ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 36/2002

της 19ης Απριλίου 2002

για την τροποποίηση του παραρτήματος VI (Κοινωνικές ασφαλίσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα VI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 117/2001 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 28ης Σεπτεμβρίου 2001 ([1]).

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου για την εφαρμογή των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου για τον τρόπο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 ([2]) πρέπει να ενσωματωθούν στη συμφωνία.

(3) Ύστερα από τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ του Λιχτενστάιν και των Κάτω Χωρών, της Νορβηγίας και της Γερμανίας, καθώς και μεταξύ της Νορβηγίας και του Λουξεμβούργου, πρέπει να ενημερωθούν τρεις προσαρμογές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 574/72,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα VI της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32001 R 1386**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2001 (ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1).»

2. Στο σημείο 2 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32001 R 1386**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2001 (ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1).»

([1]) ΕΕ L 322 της 6.12.2001, σ. 29.
([2]) ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1.

3. Η προσαρμογή ζ) του σημείου 2 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου] τροποποιείται ως εξής:

   Α. Το κείμενο, όχι όμως και ο τίτλος, στο σημείο 132 (ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ — ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

   «'Αρθρα 2 έως 6 της συμφωνίας της 27ης Νοεμβρίου 2000 περί αποδόσεως των εξόδων στον τομέα της κοινωνικής ασφάλισης.»

   Β. Το κείμενο, όχι όμως και ο τίτλος, στο σημείο 141 (ΝΟΡΒΗΓΙΑ — ΓΕΡΜΑΝΙΑ) τροποποιείται ως εξής:

   «'Αρθρο 1 της σύμβασης της 28ης Μαΐου 1999 περί της παραίτησης από την επιστροφή των δαπανών για παροχές σε είδος της ασφάλισης ασθένειας, μητρότητας, εργατικού ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας καθώς και των δαπανών για διοικητικό και ιατρικό έλεγχο.»

   Γ. Το κείμενο, όχι όμως και ο τίτλος, στο σημείο 147 (ΝΟΡΒΗΓΙΑ — ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ) τροποποιείται ως εξής:

   «Τα άρθρα 2 έως 4 της ρύθμισης της 19ης Μαρτίου 1998 περί επιστροφής των εξόδων στον τομέα της κοινωνικής ασφάλισης.»

'Αρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, είναι αυθεντικά.

'Αρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 20 Απριλίου 2002, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

'Αρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 19 Απριλίου 2002.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

P. WESTERLUND

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.